

## El Escudo de San Fernando

OSWALDO SALAVERRY GARCÍA

Profesor de la Facultad de Medicina UNMSM. y Director de Biblioteca

### RESUMEN

Se describe los escudos representativos de la Facultad de Medicina desde su creación hasta la actualidad, comparando sus diseños con el original y evaluando la fidelidad a sus símbolos primigenios. Se propone un nuevo escudo que recoge las correcciones y recrea el diseño original de Hipólito Unanue.

*Palabras Claves:* Historia, Medicina, Emblema, insignia

### THE SHIELD OF SAN FERNANDO

#### SUMMARY

The representative shields from the Faculty of Medicine are described from their onset to nowadays, comparing them with their original forms and evaluating their fidelity with the first symbols. A new shield which gathers the corrections and recreates the Hipolito Unanue's original design is proposed

*Key words:* History, Medicine, Emblems, insigne

#### INTRODUCCION

Las instituciones educativas de origen colonial tales como la Universidad de San Marcos y el Real Colegio de Medicina de San Fernando al ser creadas eran dotadas de un escudo, es decir de un objeto donde se colocaban sus blasones. El escudo así formado se convertía en emblema de la institución.

La actual Facultad de Medicina creada en 1856 sobre la base del Colegio de la Independencia, y éste a su vez del Real Colegio de la Medicina y Cirugía de San Fernando acogió el diseño de Hipólito Unanue como su escudo, habiendo sido éste diseñado originalmente para el Colegio cuando lo fundara. En el transcurso del tiempo, este sufrió modificaciones y alteraciones quedando finalmente completamente desnaturalizado.

Esta situación ya fue notada en 1939 por Paz Soldan<sup>(1)</sup> quien reconstruye el escudo de San Fernando en una versión que se discute en el presente trabajo junto a las anteriores concluyéndose en una nueva propuesta del emblema representativo de la Facultad de Medicina.

#### MATERIALES Y METODOS

Los diseños originales de Unanue se han obtenido de la colección Unanue de los Archivos de la Facultad de Medicina, los diseños correspondientes al Colegio de la Independencia y a la Facultad de Medicina en su época Republicana se obtuvieron de los "Anales de la Facultad de Medicina" y de los

"Anales de la Sociedad Peruana de la Historia de la Medicina".

#### RESULTADOS

El diseño original de Unanue<sup>(2)</sup> era propiamente un emblema\* y no un escudo; consiste de dos partes, la superior formada por un sol radiante en cuyo centro se ubicaban bajo una corona real las letras **SF** y una orla con la inscripción "Salud e ilustración Peruana". La parte inferior está formada por un infolio sobre el que descansa una lima (el fruto). El conjunto está bordeado por un báculo con una serpiente enrollada y una antorcha (Fig. 1.).

Es común, sin embargo, hablar del escudo de San Fernando. La palabra escudo deriva del latín *scutum* y significa objeto en el cual se colocan los blasones. A su vez el término blasón proviene del término germánico *Blas*: llama o antorcha y se define como cada pieza o figura de la que está compuesto un escudo. Con estas precisiones podemos definir que el diseño de Unanue era un emblema o en todo caso un símbolo.\*\*

La segunda versión es la del "Colegio de la Independencia", la cual reemplaza la corona real y las letras **SF** por el Escudo Nacional, diseñado a su vez por el Médico Gregorio Paredes y oficializado por otro Médico, don Hipólito Unanue. Los detalles continuaron sin variación.

La tercera versión la encontramos en la portada de los Anales de la Facultad de Medicina de 1928<sup>(4)</sup> por diseño de José Raygada. Consiste en

\* Del latín emblema, a su vez del griego εμβλω: colocar en o sobre. (3) En castellano se define como "símbolo, jeroglífico o impreso con una figura, al pie de la cual se escribe algún verso o lema que declara el concepto o moralidad que encierra".

\*\* Símbolo del latín symbolum: imagen, divisa o figura que sirve para representar materialmente o de palabra un concepto moral o intelectual por la afinidad o relación que existe entre este concepto y aquella imagen.

#### Correspondencia:

Dr. Oswaldo Salaverry García  
Facultad de Medicina U. N. M. S. M.  
Av. Grau 755. Lima 1 - Perú

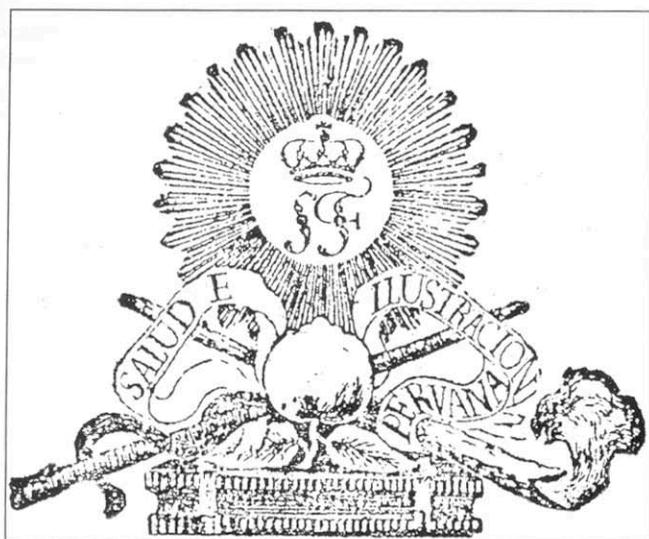


Fig. 1.- Escudo del Real Colegio de Medicina y Cirugía de San Fernando

un sol estilizado que contiene en su interior dos escudos, dispuestos simétricamente. A la derecha el Escudo Nacional y a la izquierda otro conteniendo las iniciales SF bajo una corona real. Se incluye asimismo la lima (el fruto) y dos hojas, desproporcionadas en relación a esta, dispuestas simétricamente. El conjunto descansa sobre un libro en el cual se lee las letras HIP. Bajo éste, la orla transversal con la inscripción "Salud e ilustración Peruana". Flanqueando al sol radiante se ubica a la derecha una antorcha en dirección de abajo hacia arriba. En la izquierda un caduceo\*, es decir un



Fig. 2.- Escudo de 1928 en los Anales de la Facultad de Medicina

báculo o bastón adornado con los símbolos herméticos como el par de alas en la parte superior y las dos serpientes enrollados simétricamente con las cabezas enfrentadas.(Fig. 2)

La cuarta versión es la adoptada por la Sociedad Peruana de Historia de la Medicina en 1939 (6) y utilizada desde entonces por la Facultad de Medicina en distintos documentos . Consiste ésta en una sola figura centrada en un sol radiante y en la cual se distingue un escudo de armas peruano flanqueado por un caduceo a la izquierda y una antorcha a la derecha.

El conjunto reposa sobre un libro que no lleva inscripción alguna y sobre el cual se ubican las dos hojas de la lima. En la parte inferior la orla con la inscripción Salud e Ilustración peruana (Fig. 3). Esta versión fue paulatinamente olvidada dando lugar a una quinta y última versión (Fig. 4) sin relación alguna con las anteriores y sin carácter emblemático.

Es esta representación la que se ha utilizado en la mayoría de documentos en los últimos años; si bien recientemente se rescató la versión de la Sociedad Peruana de Historia de la Medicina y se la ha utilizado sin corregirla.

La versión que ahora presentamos (Fig. 5) ha sido diseñada por el autor, contando con la colaboración de la Srta. Carla Raygada, alumna de la Escuela de Bellas Artes para la ejecución artística y rescata los valores originales y corrige errores.



Fig. 3.- Escudo de 1939 en Los Anales de la Sociedad Peruana de Historia de la Medicina.

\* El caduceo es uno de los más antiguos símbolos de la Medicina y tiene su origen en el carácter tranhumante de los iatrós o médicos griegos, que ejercían su arte trasladándose de entre las diferentes polis de la hélade



Fig. 4.- Escudo desprovisto de simbología utilizado en los últimos decenios



Fig. 5.- Escudo Oficial de la Facultad de Medicina de San Fernando que recrea simbología original de Hipólito Unanue con las adaptaciones necesarias

## DISCUSION

### La versión de Unanue

Las variaciones señaladas deben analizarse en relación a la versión original y su origen. Un escudo es un emblema y está formado por blasones. Así, la versión de Unanue contenía figuras con un significado específico. El sol radiante representaba el iluminismo, la ilustración, credo al cual era devoto Unanue; las iniciales SF coronadas, eran el homenaje a Fernando VII y por feliz coincidencia también a Fernando de Abascal. Se hacía de esta manera una galantería al Rey y al Virrey respectivamente, patrocinadores ambos de la Fundación del Real Colegio de Medicina y Cirugía de San Fernando. El fruto de la lima era utilizada por homonimia a la ciudad sede de la naciente Escuela Médica. El infolio sobre el que descansaba puede ser interpretado como fidelidad a los clásicos autores médicos\* o a los evangelistas; aunque el carácter laico del *Quadro sinóptico* nos inclina a la primera interpretación. La orla con la inscripción "Salud e Ilustración Peruana" era el lema que denotaba la orientación de la Escuela Peruana de Medicina tal como la entendía Unanue. Tanto el báculo como la antorcha eran símbolos conocidos. El uno clásico de la medicina hipocrática: un báculo con solo una serpiente enrollada, el otro signo de la luz y la razón que vence la oscuridad de la ignorancia. Merece destacar la dirección en que las ubicó Unanue como rindiéndose frente a los influjos de sol radiante.

### La versión del Colegio de la Independencia

Esta versión original y coherente sufre su primera variación a raíz de cambio político de 1821, se modifica el nombre del Colegio al cual sirve de emblema: de Real Colegio de Medicina y Cirugía de San Fernando, pasa a ser "Colegio de la Independencia". Se retira las iniciales SF coronadas que se reemplazan por el escudo nacional.

### La versión de Raygada (1928)

La tercera variación, correspondiente al diseño de Raygada en 1928 es más importante. En primer lugar en disposición; ya no se divide en dos partes una superior y otra inferior; se incluye los símbolos dentro del sol radiante. Al tiempo que se cambia de dirección a los símbolos que lo flanquean. Se utiliza tanto la imagen republicana (Escudo Nacional) como la Virreynal (iniciales coronadas). El libro sobre el que descansa el conjunto cambia también de dirección, de ubicarse de pie a cabezada se lo coloca de lomo, distinguiéndose en él las letras HIP que nos induce a pensar en Hipócrates. La orla no sufre variaciones sino de forma pero conservando el mote o texto.

La variación más importante se da en el báculo que flanquea la izquierda del diseño, y que se convierte en un caduceo, siendo éste un atributo de Hermes, el dios griego, patrón de los viajeros y ladrones; razón por la cual se lo representaba con alas en los pies. Al ser adoptado por los Romanos con el nombre de Mercurio asumió también el patronazgo de los comerciantes\*\*.

### La versión de la Sociedad Peruana de Historia de la Medicina

La cuarta versión fue una reconstrucción en base al diseño original de Unanue pero en el cual se deslizaron errores diversos al utilizar como base la versión de Raygada de 1928. Observamos así dos grupos de errores, los primeros referidos al escudo de armas y los segundos a los blasones originales.

\* Paz Soldan, ob. cit.

\*\* Hermes o Mercurio era según la mitología hijo de Zeus y la ninfa Maya; en el Siglo V AC ya existían templos Romanos en su nombre. Una asociación de comerciantes romanos, denominada los mercuriales lo adoptó como patrón y desde entonces se convirtió en el dios del comercio.(9)

Los relativos al escudo los indicamos en relación al diseño oficial del escudo peruano (7) y son:

- 1° La corona de laurel de la parte superior no está cerrada y se ha dibujado una estrella inexistente.
- 2° Esta corona se encuentra unida al cuerpo del escudo por una cinta inexistente en el diseño oficial.
- 3° El diseño de la hoja de palma del flanco izquierdo no corresponde al diseño oficial.
- 4° La cinta que enlaza a las dos hojas que flanquean el escudo no es bicolor como se indica en el diseño oficial.

En relación a los blasones originales notamos:

- 1° Se comete el error de mantener el caduceo -símbolo del Comercio- en vez del báculo atributo hipocrático.
- 2° Los radios representando al sol radiante han sido unidos por sus extremos sugiriendo así una figura de 20 lados (icosaedro).
- 3° La lima, fruta homónima, ha sido eliminada, conservándose sólo las dos hojas que por el cambio de dirección sugieren una llama votiva.
- 4° El libro sobre el que descansa el conjunto se ha adelgazado distorsionando su representación.

#### La versión espúrea

La quinta versión (Fig. 4) no mantiene relación alguna con el diseño original, ni sus variantes y debe considerarse como un símbolo no oficial y no representativo.

En relación al diseño propuesto, este corrige los errores señalados en la versión de 1939 tanto en el diseño oficial del escudo de armas incluido, así como los relacionados a los blasones, siguiendo el diseño original de Hipólito Unanue, pero conservando también el carácter ya netamente republicano.

#### CONCLUSIONES

El Escudo de la Facultad de Medicina de San Fernando encierra un simbolismo afincado en la ideología de nuestro fundador, don Hipólito Unanue. Los cambios políticos de la Nación condujeron a modificaciones iniciales, las que posteriormente, por obra de los ilustradores de las versiones artísticas fueron desnaturalizando su simbolismo.

La conservación de los valores originales del diseño es compatible con el carácter republicano de la actual Facultad y por tanto debe mantenerse la mayor fidelidad posible, lo que se evidencia en la reconstrucción presentada por el autor y que ya se encuentra en uso en todas las comunicaciones oficiales de la Facultad de Medicina de San Fernando.

#### AGRADECIMIENTOS

Al Dr. Manuel Paredes Manrique, Decano de la Facultad de Medicina por el apoyo brindado para el rescate de los valores históricos de nuestra Facultad, entre los que ocupa un destacado lugar nuestro Escudo.

#### BIBLIOGRAFÍA

- 1) Paz Soldan, "Cayetano Heredia". Instituto de Medicina Social 1951
- 2) Archivo Unanue. Archivo Histórico Facultad de Medicina.
- 3) Sebastian Yarga, Florencio. Diccionario Griego Español. Editorial Sopena, Barcelona 1984.
- 4) Anales de la Facultad de Medicina de San Fernando, Vol 11. Nros 1 y 2 1928
- 5) Anales de la Sociedad Peruana de Historia de la Medicina. Vol I Nro. 1 1939
- 6) Hamilton, Edith. Mythology 1956.
- 7) D.L. 11323 del General Manuel A Odria